

# **MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V GALANTE**

Pre rokovanie  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 05. marca 2024

## **K bodu č.4a: Návrh na I. úpravu rozpočtu MsKS Galanta na rok 2024**

### **Návrh predkladá:**

Ing. Anna Kivarothová  
riaditeľka MsKS

### **Materiál obsahuje:**

A/ Návrh uznesenia  
B/ Dôvodová správa  
C/ Tabuľková časť  
D/ Stanovisko komisie finančnej a správy  
majetku MsZ Galanta

### **Návrh spracovali:**

Ing. Anna Kivarothová v. r.  
riaditeľka MsKS

Andrea Čölleová v. r.  
ved. ekonom. odd. MsKS

V Galante, dňa 22.02.2024

## **N á v r h   u z n e s e n i a**

Mestské zastupiteľstvo v Galante v zmysle § 11 ods. 4 písm. b)  
Zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších  
zmien a doplnkov

### **b e r i e   n a   v e d o m i e**

Stanovisko komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante

a

### **s c h v a ľ u j e**

Návrh na I. úpravu rozpočtu MsKS Galanta na rok 2024.



# Mestské kultúrne stredisko

Mierové nám. 942/3, 924 01 Galanta

---

## Návrh na I. úpravu rozpočtu MsKS Galanta na rok 2024

---



Galanta, 12.02.2024



**Mestské kultúrne stredisko v Galante**  
**Mierové nám. 942/3**

**Dôvodová správa k návrhu na I. úpravu rozpočtu na rok 2024**

K návrhu na I. úpravu rozpočtu MsKS Galanta na rok 2024 pristupujeme z nasledovného dôvodu:

MsKS v Galante dňa 30.11.2023 podpísalo zmluvu o dielo (ďalej ZoD) na realizáciu zákazky „Vodovodná prípojka MsKS“ ako výsledok verejného obstarávania so spoločnosťou PVD Stav s.r.o., Za humnami 35, 949 01 Nitra, IČO 50400860. Cena diela bola určená na základe cenovej ponuky na 46.359,85 € s DPH. Platobné podmienky boli dojednané nasledovne:

1. splátka vo výške 15.000 € bude uhradená po dodaní predmetu zákazky,
2. splátka vo zvyšnej časti zazmluvnenej ceny bude uhradená do 31.01.2024.

Dodatkom č. 1 zo dňa 15.01.2024 bola upravená cena diela na sumu 48.814,16 € s DPH z dôvodu zistenej potreby doplňujúcich prác, bez ktorých nie je možné dielo riadne dokončiť.

V zmysle ZoD sa zhotoviteľ zaviazal začať realizovať dielo do 5 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy a ukončiť dielo v lehote do 60 dní odo dňa podpisu zmluvy.

Vzhľadom ku zisteniam, že na navrhovanej trase boli odlišné rozvody a chráničky a táto skutočnosť ovplyvnila aj umiestnenie šachty, ktorá sa musela preložiť na iné miesto, pričom bolo nevyhnutné čakať na obhliadku a vyjadrenie dotknutých správcov sietí. Z dôvodu prác na vodovodnom potrubí, ktoré sa nemohli vykonávať pri nepriaznivom počasí, aby sa predišlo ďalším škodám na diele, bolo potrebné prerušiť tieto práce do času, kým to počasie umožní, čo zapríčinilo, že bolo potrebné predĺžiť termín na odovzdanie diela na 90 dní –

Dodatok č. 2 zo dňa 29.01.2024.

Rozpočet MsKS bol uznesením č. 143-Z/2023 z 10. zasadnutia MsZ Galanta dňa 28.09.2023 upravený okrem iného aj o sumu 15 tis. €, ktoré mali byť použité na tento účel do 31.12.2023. Ako už bolo spomenuté vyššie, z dôvodu nepriaznivého počasia nebolo možné vykonať dielo v dohodnutom termíne a teda v roku 2023 nebolo potrebné žiadať o poskytnutie uvedených finančných prostriedkov.

**Súčasný stav:**

Boli realizované zemné práce, rúrové vedenia, tepelné izolácie, zdravotnícka – vnútorný vodovod, montáž vzduchotechnických zariadení, stavebno-montážne práce menej náročné a práce tzv. vedľajšie rozpočtové náklady v hodnote 44.853,68 €. Dodávateľ dňa 31.01.2024 predložil faktúru na uvedenú sumu so splatnosťou 01.03.2024.

V predloženej faktúre zatiaľ nie sú zohľadnené a započítané náklady na realizáciu od vodovodnej šachty k verejnému vedeniu čo zahŕňa výkopové, stabilizačné, zásypové práce, materiál, pozemné povrchové úpravy a tiež práce ZsVS. Po realizácii týchto prác bude konečná cena za dielo 48.814,16 € s DPH.

Ústne bolo dohodnuté, že úhrada faktúry sa bude realizovať v 2 splátkach, z toho 1. splátka vo výške 15 tis. €.

Vypracovala: Andrea Čölleová

V Galante, dňa 08.02.2024

Ing. Anna Kivarothová v. r.  
riaditeľka MsKS

## Návrh na I. úpravu rozpočtu na rok 2024

## Výnosy

[illegible]

Účet	Ekonom. klasif.	Ukazovateľ	Plán 2023	z toho:			Plán 2024	z toho:			I. úprava 2024	z toho:		
				Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
668		Ostatné finančné výnosy												
691		Výnosy z bežného transferu	511 421	20 508	32 416	14 146	604 800	32 302	48 383	6 038	619 800	32 302	48 383	6 038
		bežný transfer	418 975	20 508	32 416	4 646	410 000	32 302	38 683	6 038	410 000	32 302	38 683	6 038
		fin. prís. - Stavanie mája, 1. máj	500				1 000				1 000			
		fin. prís. - Dych. orch. mesta GA	16 000				16 000				16 000			
		fin. prís. - Kultúrne leto	5 000				5 000				5 000			
		fin. prís. - Projekt GA - Mikulov	2 000				2 000				2 000			
		fin. prís. - Vianoce v Galante	0				10 000				10 000			
		fin. prís. - Jesenné palacinkové slávnosti	1 000				1 000				1 000			
		fin. prís. - Október mesiac úcty k starším	1 250				6 300				6 300			
		fin. prís. - Celomestské oslavy MDD	4 000				4 000				4 000			
		fin. prís. - realizácia GT	0				80 000				80 000			
		fin. prís. - oprava lavíc - LK	5 000			5 000	0			0	0			0
	312007	fin. prís. - oprava a údržba RK	18 196											
		fin. prís. - oprava kanalizácie LK	4 500			4 500								
		fin. prís. - PD fotovoltika	20 000											
		fin. prís. - realiz. vodovod. príp. - havar. stav	15 000				33 000				48 000			
		fin. prís. - Ples mesta					15 000				15 000			
		fin. prís. - Celomestský Mikuláš					1 000				1 000			
		fin. prís. - Noc múzeí a galérií					1 000				1 000			
		fin. prís. - Dni eur. kult. dedičstva					1 000				1 000			
		fin. prís. - Galantský ovál					3 500				3 500			
		fin. prís. - iné nepredvíd. akcie org. mestom					300				300			
		fin. prís. - Cestovný ruch					9 700		9 700		9 700		9 700	
		fin. prís. - ostatné kultúrne služby					5 000				5 000			
692		Výnosy z kapitál. transf. z obce	53 503	0	26 686	0	19 517	0	0	0	19 517	0	0	0
		zúčtovanie odpisov DHM	53 503		26 686	0	19 517		0	0	19 517		0	0
693		Výnosy z bež. transf. - subj. VS	7 616				7 610	0			7 610	0		
	312008	bežný transf. zo ŠR - VÚC	1 500				1 500				1 500			
	312001	bežný transf. zo ŠR - ÚPSVaR	6 116				6 110				6 110			
694		Výnosy z kapitál. transf. - subj. VS	0			0	0			0	0			0
6		Výnosy celkom	884 680	131 508	62 602	27 146	908 737	143 302	51 883	19 038	923 737	143 302	51 883	19 038

## Náklady

## Materiálové náklady

Účet	Ekonom. klasif.	Ukazovateľ	Plán 2023	z toho:			Plán 2024	z toho:			I. úprava 2024	z toho:		
				Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
501		<b>Spotreba materiálu</b>	<b>17 975</b>		<b>0</b>		<b>16 980</b>		<b>0</b>		<b>16 980</b>		<b>0</b>	
	633006	čistiace potreby	3 000				1 000				1 000			
	633009	knihy a časopisy					600				600			
	633006	propagačný materiál					500				500			
	633006	všeobecný materiál	8 795				6 000				6 000			
	633006	kancelárske potreby	2 600				4 000				4 000			
	634001	PHM - auto	900				800				800			
	634001	- kosačka	80				80				80			
	633004	DDHM do 400 €	2 600				4 000				4 000			
502		<b>Spotreba energie</b>	<b>67 200</b>		<b>16 500</b>	<b>4 650</b>	<b>43 000</b>		<b>0</b>	<b>4 500</b>	<b>43 000</b>		<b>0</b>	<b>4 500</b>
	632001	zemný plyn	17 600		2 300		16 500				16 500			
	632001	elektrická energia	40 600		11 600	3 850	22 000			4 000	22 000			4 000
	632002	vodné	9 000		2 600	800	4 500			500	4 500			500
50		<b>Materiálové náklady spolu</b>	<b>85 175</b>		<b>16 500</b>	<b>4 650</b>	<b>59 980</b>		<b>0</b>	<b>4 500</b>	<b>59 980</b>		<b>0</b>	<b>4 500</b>

Účet	Ekonom. klasif.	Ukazovateľ	Plán 2023	z toho:			Plán 2024	z toho:			I. úprava 2024	z toho:		
				Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
511		<b>Opravy a udržiavanie</b>	<b>37 776</b>	<b>2 000</b>	<b>0</b>	<b>9 500</b>	<b>8 800</b>	<b>2 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8 800</b>	<b>2 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	634002	automobil	500				600				600			
	635004	hnuteľné veci	2 080	2 000			2 200	2 200			2 200	2 200		
	635006	budova (v tom oprava a údržba RK 2023)	25 696				6 000				6 000			
	635004	oprava lavíc - LK	5 000			5 000	0			0	0			0
	635006	oprava kanalizácie LK - havarijný stav	4 500			4 500	0			0	0			0
512		<b>Cestovné</b>	<b>1 000</b>				<b>2 000</b>				<b>2 000</b>			
	631001	tuzemské pracovné cesty	300				1 000				1 000			
	631002	zahraničné pracovné cesty	700				1 000				1 000			
513	633016	<b>Náklady na reprezentáciu</b>	<b>500</b>				<b>500</b>				<b>500</b>			
518		<b>Ostatné služby</b>	<b>218 850</b>	<b>68 620</b>	<b>0</b>	<b>8 200</b>	<b>333 950</b>	<b>68 820</b>	<b>9 700</b>	<b>8 850</b>	<b>333 950</b>	<b>68 820</b>	<b>9 700</b>	<b>8 850</b>
	632003	prepravné filmov	1 200				1 200	1 200			1 200	1 200		
	637004	tlač	2 500				2 500				2 500			
	632003	poštovné	300				300				300			
	632003	telefónne poplatky	1 300				1 000				1 000			
	632002	stočné	7 000			0	4 500			500	4 500			500
	637002	honoráre	85 000				65 000				65 000			
	637002	autorské honoráre SOZA	4 500	500			4 500	500			4 500	500		
	637012	požičovné za filmy	73 800	66 000		7 800	73 800	66 000		7 800	73 800	66 000		7 800
	637012	audiovizuálny poplatok	800	800			900	900			900	900		
	637004	iné služby	10 700	1 320		400	6 450	220		550	6 450	220		550
	637004	propagácia a reklama	500				500				500			
	637002	Kultúrne leto	5 000				5 000				5 000			
	637002	Vianoce v Galante	0				10 000				10 000			
	637002	Dychový orchester mesta Galanta	16 000				16 000				16 000			
	637002	Stavanie mája + 1. Máj	500				1 000				1 000			
	637002	Jesenné palacinkové slávnosti	1 000				1 000				1 000			
	637002	Október mesiac úcty k starším	1 250				6 300				6 300			
	637002	Celomestské oslavy MDD	4 000				4 000				4 000			
	637002	realizácia Galantské trhy	0				80 000				80 000			
	637002	Projekt Galanta - Mikulov	2 000				2 000				2 000			
	637002	honoráre - projekt VÚC	1 500				1 500				1 500			
	637002	Celomestský Mikuláš					1 000				1 000			
	637002	Ples mesta - realizácia					25 000				25 000			
	637002	Noc múzeí a galérií					1 000				1 000			
	637002	Dni európskeho kultúrneho dedičstva					1 000				1 000			
	637002	Galantský ovál - zraz hist. vozidiel					3 500				3 500			
	637002	Iné nepredvídané akcie organiz. mestom					300				300			
	637002	Cestovný ruch					9 700		9 700		9 700		9 700	
	637002	Ostatné kultúrne služby					5 000				5 000			
51		<b>Služby spolu</b>	<b>258 126</b>	<b>70 620</b>	<b>0</b>	<b>17 700</b>	<b>345 250</b>	<b>71 020</b>	<b>9 700</b>	<b>8 850</b>	<b>345 250</b>	<b>71 020</b>	<b>9 700</b>	<b>8 850</b>



## Mzdové a osobné náklady

Účet	Ekonom. klasif.	Ukazovateľ	Plán 2023	z toho:			Plán 2024	z toho:			I. úprava 2024	z toho:		
				Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
521		<b>Mzdové náklady - dohody</b>	<b>14 755</b>			<b>3 300</b>	<b>10 500</b>			<b>3 900</b>	<b>10 500</b>			<b>3 900</b>
521		<b>Mzdové náklady</b>	<b>301 863</b>	<b>47 325</b>	<b>12 726</b>	<b>980</b>	<b>303 115</b>	<b>56 791</b>	<b>31 818</b>	<b>1 251</b>	<b>303 115</b>	<b>56 791</b>	<b>31 818</b>	<b>1 251</b>
	611	tarifný plat, osobný plat	211 898	33 662	10 720	709	211 280	36 516	23 448	780	211 280	36 516	23 448	780
	612001	príplatky - osobný príplatok	56 705	4 959	576	21	61 881	7 971	8 070	21	61 881	7 971	8 070	21
	612002	- prípl. ostatné	22 772	7 104	1 000	250	29 954	12 304	300	450	29 954	12 304	300	450
	614	odmeny	15 275	1 600	430									
		v tom: chránené pracovisko (ÚPSVaR)	4 787				4 500	4 500			4 500	4 500		
524		<b>Zákonné sociálne poistenie</b>	<b>92 763</b>	<b>12 044</b>	<b>3 146</b>	<b>219</b>	<b>97 034</b>	<b>12 445</b>	<b>9 030</b>	<b>240</b>	<b>97 034</b>	<b>12 445</b>	<b>9 030</b>	<b>240</b>
	621	VšZP	22 170	2 181	584	37	21 703	2 230	1 573	40	21 703	2 230	1 573	40
	623	ostatné ZP (Union, Dôvera)	3 200	241			3 540	274			3 540	274		
	625001	Sociálna poisťovňa - nemocenské poist.	3 980	578	164	10	4 125	596	440	11	4 125	596	440	11
	625002	- starobné poistenie	39 796	5 768	1 633	102	41 245	5 963	4 404	113	41 245	5 963	4 404	113
	625003	- úrazové poistenie	2 161	330	93	6	2 357	341	252	6	2 357	341	252	6
	625004	- invalid. poistenie	6 252	577	0	22	7 283	592	552	24	7 283	592	552	24
	625005	- poist. v neazmest.	2 412	412	117	7	2 787	426	315	8	2 787	426	315	8
	625007	- do rez. fondu solid.	12 792	1 957	555	35	13 994	2 023	1 494	38	13 994	2 023	1 494	38
		v tom: chránené pracovisko (ÚPSVaR)	1 951				1 835	1 835			1 835	1 835		
525	627	<b>Ostatné sociálne náklady - DDS</b>	<b>3 000</b>				<b>3 000</b>				<b>3 000</b>			
527		<b>Zákonné sociálne náklady</b>	<b>26 670</b>	<b>3 312</b>	<b>1 200</b>	<b>15</b>	<b>28 000</b>	<b>2 831</b>	<b>1 335</b>	<b>15</b>	<b>28 000</b>	<b>2 831</b>	<b>1 335</b>	<b>15</b>
	637014	stravovanie zamestnancov	17 565	2 617	965		15 677	2 200	1 032		15 677	2 200	1 032	
	637016	tvorba sociálneho fondu	4 605	695	185	15	4 273	631	303	15	4 273	631	303	15
	642015	náhrada príjmu počas PN												
	642012	odchodné, odstupné	4 200				7 650				7 650			
	633010	ochranné a pracovné odevy, obuv	300		50		400				400			
52		<b>Mzdové a osobné náklady spolu</b>	<b>439 051</b>	<b>62 681</b>	<b>17 072</b>	<b>4 514</b>	<b>441 649</b>	<b>72 067</b>	<b>42 183</b>	<b>5 406</b>	<b>441 649</b>	<b>72 067</b>	<b>42 183</b>	<b>5 406</b>

## Ostatné náklady

Účet	Ekonom. klasif.	Ukazovateľ	Plán 2023	z toho:			Plán 2024	z toho:			I. úprava 2024	z toho:		
				Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino		Kino DK	SKNK	Letné kino
538		<b>Ostatné dane a poplatky</b>	<b>1 325</b>				<b>1 100</b>				<b>1 100</b>			
	634005	diaľničné známky	100				100				100			
	637023	kolky												
	637035	koncesionárske poplatky	225											
	637035	poplatok za komunálny odpad	1 000				1 000				1 000			
548		<b>Náklady na prevádzkovú činnosť</b>												
551		<b>Odpisy DNM a DHM</b>	<b>53 503</b>	<b>0</b>	<b>26 686</b>	<b>0</b>	<b>19 517</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19 517</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
		DNM	55				107				107			
		budovy	45 433		26 476		9 480				9 480			
		hnuteľné veci	8 015		210		9 930				9 930			
		DDHM	0		0									
562		<b>Úroky</b>												
568		<b>Ostatné finančné náklady</b>	<b>9 500</b>	<b>215</b>	<b>2 880</b>	<b>282</b>	<b>5 241</b>	<b>215</b>	<b>0</b>	<b>282</b>	<b>5 241</b>	<b>215</b>	<b>0</b>	<b>282</b>
	637015	poistné	6 600	215	2 880	282	2 241	215		282	2 241	215		282
	637005	poistenie vozidiel	200				200				200			
	637012	bankové poplatky	2 700				2 800				2 800			
591		<b>Splatná daň z príjmov</b>	<b>3 000</b>				<b>3 000</b>				<b>3 000</b>			
	637035	daň z príjmov	3 000				3 000				3 000			
		daň z úrokov												
	637004	PD - fotovoltika	20 000											
	637004	Realizácia vodovod. prípojka - havar.stav	15 000				33 000				48 000			
		<b>Ostatné náklady spolu</b>	<b>102 328</b>	<b>215</b>	<b>29 566</b>	<b>282</b>	<b>28 858</b>	<b>215</b>	<b>0</b>	<b>282</b>	<b>28 858</b>	<b>215</b>	<b>0</b>	<b>282</b>
5		<b>Náklady celkom</b>	<b>884 680</b>	<b>133 516</b>	<b>63 138</b>	<b>27 146</b>	<b>908 737</b>	<b>143 302</b>	<b>51 883</b>	<b>19 038</b>	<b>923 737</b>	<b>143 302</b>	<b>51 883</b>	<b>19 038</b>

**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku MsZ v Galante**

---

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom zasadnutí dňa 21.02.2024 prerokovala návrh na I. úpravu rozpočtu MSKS na rok 2024.

**Finančná komisia odporúča MsZ schváliť predložený návrh na I. úpravu rozpočtu MSKS na rok 2024 bez pripomienok.**

za návrh: 6 členov komisie

**Peter Závodský, v.r.**  
**predseda komisie**

Zapísala: Mgr. Katarína Kluchová